



Stanowa Rada Edukacji w Illinois

100 North First Street • Springfield, Illinois 62777-0001
www.isbe.net

Rod Blagojevich
Gubernator

Jesse H. Ruiz
Przewodniczący

Christopher A. Koch, Dr Oświaty
Stanowy Kurator Oświaty

11 lutego 2008

Drodzy Rodzice i Członkowie Społeczności!

Stanowa Rada Edukacji w Illinois dziękuje za zaangażowanie w działalność lokalnych szkół. Chcielibyśmy poinformować Państwa o najnowszych zmianach w Stanowym Systemie Testowania w Illinois. Zmiany te mają znaczenie dla Państwa dziecka.

Przepisy w stanie Illinois wymagają, aby każdej wiosny wszyscy uczniowie klas 3 - 8 przystępowali do Standardowego Testu Postępów w Nauce (ISAT), a wszyscy uczniowie 11 klasy do Stanowego Egzaminu Postępów w Nauce PSAE. Być może w poprzednich latach Wasze dziecko nie przystępowało do tych testów, ponieważ dopiero uczy się języka angielskiego (ma status **ELL** - Uczeń Języka Angielskiego) i jako takie przystępowało do tylko testów przeznaczonych specjalnie dla uczniów ELL. Jednak zgodnie z federalną ustawą "Żadne dziecko nie pozostanie w tyle" (No Child Left Behind Act) również w stanie Illinois wszystkie dzieci, w tym uczniowie ze statusem ELL, muszą przystępować do testów ISAT i PSAE. Uczniowie ELL przebywający w Stanach Zjednoczonych krócej niż rok mogą być zwolnieni z części testu sprawdzającej umiejętności w czytaniu. Niniejsza zmiana w przepisach dot. testów nie ma wpływu na okręgowe przepisy dotyczące promowania uczniów do kolejnych klas.

Jeśli Państwa dziecko będzie podchodziło tej wiosny do testów ISAT lub PSAE, to może liczyć na pewne ułatwienia, ustalane lokalnie na poziomie okręgowym. Wybrane ułatwienia powinny już w tej chwili być stosowane w klasach podczas nauczania. Przez "ułatwienia" można rozumieć między innymi: wydłużenie czasu, częstsze przerwy, przystępowanie do testów w małych grupach, scenariusze testów, nagrania audio, zapisy poleceń testu w języku ojczystym ucznia, użycie dwujęzycznych glosariuszy itd.

Mamy nadzieję na Państwa ścisłą współpracę ze szkołą i dyrekcją szkoły - pomóżmy dzieciom w osiągnięciu jak najlepszych wyników w nadchodzących testach. W celu uzyskania dodatkowych informacji na temat testów oraz nowych ułatwień prosimy o skontaktowanie się z nauczycielem dziecka lub dyrekcją szkoły.

Stanowa Rada Edukacji w Illinois od dawna wspiera wysokiej jakości programy nauczania dwujęzycznego/z jęz. angielskim jako nieojczystym i pozostaje w nie zaangażowana. Obecnie blisko współpracujemy z licznymi organizacjami w całym stanie starając się zapewnić wszystkim uczniom w przyszłości - w tym uczniom uczącym się dopiero języka angielskiego - jak najbardziej odpowiednie dla nich testy.

Jeszcze raz dziękujemy za zaangażowanie we wsparcie dzieci i okręgu szkolnego.

Z poważaniem,

Christopher A. Koch, Dr Oświaty
Stanowy Kurator Oświaty